

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister responsible for Wildlife and Parks, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec), G1R 5H1.

GUY CHEVRETTE,  
*Minister responsible for Wildlife and Parks*

## Regulation to amend the Parks Regulation\*

Parks Act  
(R.S.Q., c. P-9, s. 9.1, 1st par. subpar. a; 1999, c.36, s. 149)

### 1. Schedule I to the Parks Regulation is amended

(1) by substituting the figures “13.48” and “65.20” for the figures “13.04” and “63.46” respectively in section 1; and

(2) by substituting the figures “100” and “200” for the figures “80” and “160” respectively in section 2.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3518

## Draft Regulation

An Act respecting income support, employment assistance and social solidarity  
(1998, c. 36)

### Income support — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting income support, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 20 days following this publication.

The purpose of this draft Regulation is to make improvements to the Employment-Assistance Program.

\* The Parks Regulation, made by Order in Council 567-83 dated 23 March 1983 (1983, *G.O.* 2, 1399), was last amended by the Regulation made by Order in Council 191-99 dated 10 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 277). For previous amendments refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

Those improvements shall focus, in particular, on increasing the benefits granted to persons without a severely limited capacity for employment and on decreasing the amount deducted from the benefits for the sharing of a dwelling. In addition, those improvements shall exempt, in the calculation of benefits, certain indemnities granted under the Hepatitis C Settlement Agreement and the indemnities granted to certain ex-residents of the Pavillon Saint-Théophile de Laval.

Under section 13 of the Regulations Act, the draft may be made within a period shorter than the 45 days provided for in section 11 of that Act, because of the urgency due to the following circumstances:

— the amendments contemplated in this draft Regulation must come into force on 1 June 2000 in order to allow the persons in question to benefit as soon as possible from the proposed improvements to the Employment-Assistance Program.

To date, study of the file shows a positive impact on the beneficiaries of the Employment-Assistance Program.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Geneviève Bouchard, Assistant Director General of Politiques de sécurité du revenu, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1, telephone: (418) 646-2564; fax: (418) 643-0019.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing before the expiry of the aforementioned 20-day period, to the Minister of Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

ANDRÉ BOISCLAIR,  
*Minister of Social Solidarity*

## Regulation to amend the Regulation respecting income support\*

An Act respecting income support, employment assistance and social solidarity  
(1998, c. 36, s. 155, par. 5, s. 156, pars. 8, 11, 13, 15, 30 and s. 160)

1. Section 23 of the Regulation respecting income support is amended by substituting the amounts “\$489” and “\$757” for the amounts “\$481” and “\$745” respectively.

\* The Regulation respecting income support, made by Order in Council 1011-99 dated 1 September 1999 (1999, *G.O.* 2, 2881), was last amended by the Regulation made by Order in Council 1373-99 dated 8 December 1999 (1999, *G.O.* 2, 4587).

2. Section 25 is amended by substituting the amounts “\$134”, “\$103” and “\$228” for the amounts “\$132”, “\$101” and “\$230” respectively.

3. Section 32 is amended by substituting, everywhere they appear, the amounts “\$103”, “\$227”, “\$313” and “\$179” for the amounts “\$101”, “\$235”, “\$325” and “\$176” respectively.

4. Section 33 is amended by substituting the amount “\$103” for the amount “\$101”.

5. The following paragraph is added to section 106:

“(7) under the 1986-1990 Hepatitis C Settlement Agreement of 15 June 1999, except where the amounts are paid as compensation for a loss of revenue or a loss of support pursuant to Sections 4.02 and 6.01 of the Plans provided for in the settlement agreement.”

6. The following paragraph is added to section 107:

“(4) to a person entitled thereto under the judgement of the Court of Appeal of Québec: Centre d'accueil Pavillon Saint-Théophile Inc. vs. the Commission des droits de la personne, rendered on 21 September 1998.”

7. Section 122 is amended by substituting the amount “\$50” for “\$100”.

8. Schedule IV is amended by substituting the amount “\$140” for “\$104” in subsection 4.2 of section 2.

9. This Regulation comes into force on 1 June 2000.

3516

## Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26; 1998, c. 14)

### Conseillers et conseillères d'orientation du Québec — Integration of psychoeducators

Notice is hereby given by the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions that, in accordance with the third paragraph of section 27.2 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26; 1998, c. 14), the proposed integration of psychoeducators into the Ordre professionnel des conseillers et conseillères

d'orientation du Québec, the text of which is attached hereto, will be considered by the Government upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of this proposal is to provide for the integration of psychoeducators, to whom it is considered necessary for the protection of the public to grant a reserved title, into the Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec.

This proposal follows the “Avis au ministre responsable de l'application des lois professionnelles sur l'opportunité de constituer un ordre professionnel dans le domaine des psychothérapies” published in April 1992 by the Office des professions du Québec. The Office examined the advisability of establishing a professional order comprised of different groups of practitioners in the field of psychotherapy, including couples and family therapists, sexologists and psychoeducators. Rather than recommend the constitution of a professional order for these three groups, the Office recommended that the three groups be integrated into an order in that field having a reserved title.

The Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec undertook discussions with the Association des psychoéducateurs du Québec and the Association des sexologues du Québec to establish the terms and conditions of the integration of these two groups into the Order.

The Office des Professions du Québec, the Québec Interprofessional Council, the Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec, the Association des psychoéducateurs du Québec and the Association des sexologues du Québec were duly consulted on the proposed integration. The process has progressed to the point where, without further delay and as a first step, psychoeducators may be integrated into the Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec, with the integration of sexologists following at such time as all the terms and conditions of their integration will have been determined.

Further information on the proposed integration may be obtained by contacting Ms. Lucie Boissonneault, research officer, or Ms. Lise Martel, advocate, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: (418) 643-6912 or 1-800-643-6912; fax: (418) 643-0973.